

SKLEP SVETA
z dne 19. januarja 2010
o obstoju čezmernega primanjkljaja v Nemčiji
(2010/285/EU)

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 126(6) v povezavi s členom 126(13) in člena 136 Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Komisije,

ob upoštevanju pripomb, ki jih je predložila Nemčija,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) V skladu s členom 126(1) Pogodbe o delovanju Evropske unije se države članice izogibajo čezmernemu javnofinančnemu primanjkljaju.
- (2) Pakt za stabilnost in rast temelji na cilju zdravih javnih financ kot sredstvu za izboljšanje pogojev za stabilnost cen in za močno trajnostno rast, ki prispeva k ustvarjanju delovnih mest.
- (3) Postopek v zvezi s čezmernim primanjkljajem iz člena 126 Pogodbe o delovanju Evropske unije, kakor je pojasnjen v Uredbi Sveta (ES) št. 1467/97 z dne 7. julija 1997 o pospešitvi in razjasnitvi izvajanja postopka v zvezi s čezmernim primanjkljajem ⁽¹⁾ (ki je del Pakta za stabilnost in rast), določa, da se sprejme sklep o obstoju čezmernega primanjkljaja. Uredba (ES) št. 1467/97 uvaja tudi določbe o izvajanju člena 104 Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti, ki je postal člen 126 Pogodbe o delovanju Evropske unije. Protokol o postopku v zvezi s čezmernim primanjkljajem, ki je priloga k Pogodbi o delovanju Evropske unije, vsebuje dodatne določbe glede izvajanja postopka v zvezi s čezmernim primanjkljajem. Uredba Sveta (ES) št. 479/2009 ⁽²⁾ določa podrobna pravila in opredelitve za uporabo določb navedenega protokola.
- (4) Leta 2005 je bil Pakt za stabilnost in rast prenovljen, da bi se okrepi njegova učinkovitost in gospodarski temelji ter ohranila dolgoročno vzdržnost javnih financ. Cilj prenove pakta je bil zagotoviti, da se v vseh fazah

postopka v zvezi s čezmernim primanjkljajem v celoti upošteva predvsem gospodarsko in proračunsko ozadje. Na ta način Pakt za stabilnost in rast zagotavlja okvir, ki podpira politike vlad za hitro ponovno vzpostavitev trdnih proračunskih stanj, pri tem pa upošteva gospodarske razmere.

- (5) V skladu s členom 104(5) Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti, ki je postal člen 126(5) Pogodbe o delovanju Evropske unije, mora Komisija Svetu predložiti mnenje, če meni, da v državi članici obstaja čezmerni primanjkljaj ali tveganje zanj. Komisija je na podlagi svojega poročila v skladu s členom 104(3) Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti, ki je postal člen 126(3) Pogodbe o delovanju Evropske unije, ter ob upoštevanju mnenja Ekonomsko-finančnega odbora v skladu s členom 104(4) Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti, ki je postal člen 126(4) Pogodbe o delovanju Evropske unije, ugotovila, da v Nemčiji obstaja čezmerni primanjkljaj. Komisija je zato 11. novembra 2009 Svetu predložila zadevno mnenje v zvezi z Nemčijo ⁽³⁾.
- (6) V skladu s členom 126(6) Pogodbe o delovanju Evropske unije Svet upošteva morebitne pripombe, ki jih želi predložiti zadevna država članica, preden po opravljeni celoviti oceni odloči, ali čezmerni primanjkljaj obstaja. V primeru Nemčije ta celovita ocena vodi do zaključkov, ki so izpostavljeni v tem sklepu.
- (7) Po podatkih, ki so jih nemški organi sporočili oktobra 2009, bo javnofinančni primanjkljaj Nemčije v letu 2009 predvidoma dosegel 3,7 % BDP in tako znatno presegel referenčno vrednost, ki znaša 3 % BDP. Predvideno preseganje referenčne vrednosti lahko velja za izjemno v smislu Pogodbe ter Pakta za stabilnost in rast. Po napovedih služb Komisije iz jeseni 2009 naj bi se realni BDP v Nemčiji leta 2009 močno zmanjšal, in sicer za 5 %. Poleg tega predvidenega preseganja referenčne vrednosti ni mogoče šteti za začasnega, saj naj bi se po napovedih služb Komisije iz jeseni 2009 ob upoštevanju ukrepov, sprejetih v tekočem letu z vplivom na proračun v letih 2010 in 2011, primanjkljaj leta 2010 dvignil na 5,0 % BDP in leta 2011 znova padel na 4,6 % ob predpostavki nespremenjene politike. Merilo glede primanjkljaja, določeno v Pogodbi, ni izpolnjeno.

⁽¹⁾ UL L 209, 2.8.1997, str. 6.

⁽²⁾ UL L 145, 10.6.2009, str. 1.

⁽³⁾ Vsi dokumenti za Nemčijo, povezani s postopkom v zvezi s čezmernim primanjkljajem, so na voljo na spletni strani: http://ec.europa.eu/economy_finance/netstartsearch/pdfsearch/pdf.cfm?mode=_m2

- (8) Po podatkih, ki so jih nemški organi sporočili oktobra 2009, naj bi bruto javni dolg (ki je od leta 2002 precej nad referenčno vrednostjo 60 % BDP) v letu 2009 znašal 74,2 % BDP. Po napovedi služb Komisije iz jeseni 2009 naj bi se delež dolga v letu 2009 dodatno povečal na 73,1 % BDP in leta 2011 dosegel 79,7 % BDP. Za delež dolga ne more veljati, da se zadosti znižuje in dovolj hitro približuje referenčni vrednosti v smislu Pogodbe ter Pakta za stabilnost in rast. Merilo glede dolga, določeno v Pogodbi, ni izpolnjeno.
- (9) V skladu s členom 2(4) Uredbe (ES) št. 1467/97 se „pomembni dejavniki“ v fazah, ki vodijo k sklepu Sveta o obstoju čezmernega primanjkljaja v skladu s členom 126(6) Pogodbe o delovanju Evropske unije, lahko upoštevajo le, če je v celoti izpolnjen dvojni pogoj, tj. da primanjkljaj ostaja blizu referenčne vrednosti in da je referenčna vrednost presežena začasno. V primeru Nemčije ta dvojni pogoj ni izpolnjen. Zato v fazah, ki vodijo do tega sklepa, pomembni dejavniki niso upoštevani –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Iz celovite ocene sledi, da v Nemčiji obstaja čezmerni primanjkljaj.

Člen 2

Ta sklep je naslovljen na Zvezno republiko Nemčijo.

V Bruslju, 19. januarja 2010

Za Svet
Predsednica
E. SALGADO